



450. GEBURTSTAG HL. FRANZ VON SALES

23. November 2017

Die Ausgabe einer vatikanischen Briefmarke zu 2,55 Euro gedenkt an das 450. Geburtsjahr des hl. Franz von Sales. Er kam am 21. August 1567 in Thorens-Glières als Sohn einer alten Adelsfamilie zur Welt und bekundete bereits frühzeitig im Verlaufe seiner Schulzeit sein Interesse für die Theologie, das ihn bald zur Priesterberufung führte. Er erfüllte sein Priesteramt mit dem festen Willen der Bewahrung der Kirche von Rom vor der Calvinistischen Reform. Der hl. Kirchenlehrer Franz von Sales war einer der Väter der modernen Spiritualität und hat die bedeutendsten Persönlichkeiten des gesamten europäischen 17. Jahrhunderts beeinflusst. Durch das Argument der Liebe Gottes führte er zahlreiche Gläubige in die katholische Gemeinschaft, von der sie sich getrennt hatten, zurück. An ihm haben sich zahlreiche Kongregationen orientiert, darunter die vom hl. Johannes Bosco gegründete Salesianische Familie, der ihn zum Patron seines Werkes bestimmte, weil er einer der meistverehrten Heiligen des Piemont war und weil er die Prinzipien der Güte, des Optimismus und des christlichen Humanismus, die die Grundpfeiler der Pädagogik von Don Bosco darstellten, verkörperte. Franz von Sales wurde im Jahr 1662 selig gesprochen und bereits drei Jahre danach von Papst Alexander VII. heilig gesprochen. Marco Ventura porträtiert ihn im Stil einer antiken Glasmalerei, mit dem Stift in der Hand, als Patron der Journalisten und Schriftsteller.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Anzahl der Postwertzeichen: 1
Nennwert: € 2,55
Format: 30 x 40 mm
Zählung: 13½ x 13½
Exemplare pro Bogen: 10
Bogenformat: 174 x 104 mm
Künstler: Marco Ventura
Druck: offset
Druckerei: The Lowe Martin Group (Kanada)
Satzpreis: Euro 2,55
Max. Auflage: 120.000 komplette Serien



450° ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO DE SAN FRANCISCO DE SALES

23 de noviembre de 2017

La emisión de un sello vaticano del valor de 2,55 euros celebra el 450° aniversario del nacimiento de san Francisco de Sales. Nacido en Thorens-Glières (Francia) el 21 de agosto de 1567 de una antigua y noble familia, Francisco de Sales manifestó precozmente durante sus estudios formativos un interés por la teología que le llevó pronto a la vocación sacerdotal. Vivió su ministerio con la firme voluntad de salvaguardar la Iglesia de Roma de la reforma de Calvino. San Francisco de Sales, Doctor de la Iglesia, ha sido uno de los padres de la espiritualidad moderna y ha influenciado a las mayores figuras del siglo XVII europeo. El amor de Dios fue el argumento con el que convirtió a la comunión católica muchos fieles que se habían separado de ella. A su nombre se han inspirado muchas congregaciones, entre las cuales la Familia Salesiana fundada por san Juan Bosco, que lo eligió como patrono de la obra, ya fuera porque era uno de los santos más venerados del Piemonte, o porque encarnaba los principios de afectuosidad, optimismo y humanismo cristiano que eran el fundamento del sistema pedagógico de don Bosco. Francisco de Sales fue beatificado en 1662 y tres años después canonizado por el papa Alejandro VII. Marco Ventura lo representa con el estilo de una vidriera antigua, con la pluma en la mano, como patrono de periodistas y escritores.

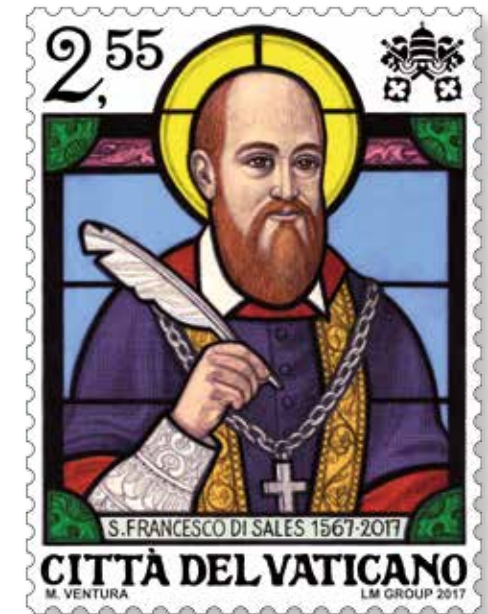
FICHA TÉCNICA

Número de valores: 1
Valore facial: € 2,55
Formato: 30 x 40 mm
Dentellado: 13½ x 13½
Folio de: 10 sellos
Dimensiones del folio: 174 x 104 mm
Artiste: Marco Ventura
Tipo de impresión: offset
Imprenta: The Lowe Martin Group (Canadá)
Precio de la serie: Euro 2,55
Tirada max.: 120.000 series completas



23 NOVEMBRE 2017

450° ANNIVERSARIO DELLA NASCITA DI SAN FRANCESCO DI SALES



BF 17 tel. 0039 06 6988 3414 fax 0039 06 69881308 e-mail: order.ufn@scv.va

UFFICIO FILATELICO E NUMISMATICO
GOVERNATORATO - CITTÀ DEL VATICANO
www.vaticanstate.va



450° ANNIVERSARIO DELLA NASCITA DI SAN FRANCESCO DI SALES

23 novembre 2017

L'emissione di un francobollo vaticano del valore di euro 2,55 celebra il 450° Anniversario della nascita di San Francesco di Sales. Nato a Thorens-Glières il 21 agosto del 1567 da una antica e nobile casata, Francesco di Sales manifestò precocemente nel corso degli studi formativi un interesse per la teologia che lo portò presto alla vocazione sacerdotale. Visse il suo ministero con la ferma volontà di salvaguardare la Chiesa di Roma dalla riforma di Calvino. San Francesco di Sales, Dottore della Chiesa, è stato uno dei padri della spiritualità moderna e ha influenzato le maggiori figure del Seicento europeo. Quello dell'amore di Dio fu l'argomento con il quale ricondusse alla comunione cattolica moltissimi fedeli da essa separati. Al suo nome si sono ispirate parecchie congregazioni, tra le quali la Famiglia Salesiana fondata da San Giovanni Bosco, che lo scelse come patrono dell'opera sia perché era uno dei santi più venerati del Piemonte, sia perché incarnava i principi di amorevolezza, ottimismo e umanesimo cristiano che erano fondamento del sistema pedagogico di don Bosco. Francesco di Sales fu beatificato nel corso del 1662 e già tre anni dopo venne canonizzato dal papa Alessandro VII. Marco Ventura lo ritrae con lo stile di una vetrata antica, con la penna in mano, quale patrono di giornalisti e scrittori.

SCHEDA TECNICA

Numero valori: 1
Valore facciale: € 2,55
Formato: 30 x 40 mm
Dentellatura: 13½ x 13½
Foglio da: 10 francobolli
Dimensioni del foglio: 174 x 104 mm
Artista: Marco Ventura
Tipo di Stampa: offset
Stamperia: The Lowe Martin Group (Canada)
Prezzo delle serie: Euro 2,55
Tiratura max.: 120.000 serie complete



450° ANNIVERSAIRE DE LA NAISSANCE DE SAINT FRANÇOIS DE SALES

23 novembre 2017

C'est avec l'émission d'un timbre d'une valeur de 2,55 euros que le Vatican célèbre le 450^e anniversaire de la naissance de Saint François de Sales. Né à Thorens-Glières (Haute-Savoie, France), le 21 août 1567 dans une ancienne et noble famille, François de Sales manifesta très tôt, au cours de ses études, un intérêt pour la théologie qui le conduisit rapidement à la vocation sacerdotale. Il vécut son ministère avec la ferme volonté de sauvegarder l'Église de Rome de la Réforme calviniste. Saint François de Sales, Docteur de l'Église, a été un des pères de la spiritualité moderne et a influencé les plus grandes figures de tout le XVII^e siècle en Europe. C'est par l'amour de Dieu qu'il ramena à la communion catholique de nombreux fidèles qui s'en était séparée. De nombreuses congrégations se sont inspirées de lui, parmi lesquelles la Famille salésienne fondée par Saint Jean Bosco, qui le choisit comme patron de l'œuvre tant parce qu'il était un des Saints les plus vénérés du Piémont, que parce qu'il incarnait les principes d'amour, d'optimisme et d'humanisme chrétien qui constituaient le fondement du système pédagogique de Don Bosco. François de Sales fut béatifié au cours de l'année 1662 et canonisé seulement trois ans plus tard par le Pape Alexandre VII. Marco Ventura représente, dans le style d'un ancien vitrail, ce patron des écrivains et journalistes, la plume à la main.

FICHE TECHNIQUE

Nombre de valeurs: 1
Valeur faciale: € 2,55
Format: 30 x 40 mm
Dentelure: 13½ x 13½
Feuille de: 10 timbres
Dimensions de la feuille: 174 x 104 mm
Artiste: Marco Ventura
Type d'impression: offset
Imprimerie: The Lowe Martin Group (Canada)
Prix de la série: Euro 2,55
Tirage max.: 120.000 série completes



450th ANNIVERSARY OF THE BIRTH OF SAINT FRANCIS DE SALES

23 November 2017

The issue of a 2.55 euro Vatican postage stamp celebrates the 450th Anniversary of the birth of Saint Francis de Sales. Born in the French border town of Thorens-Glières on 21 August 1567 of an ancient and noble heritage, at a young age Francis de Sales showed interest in theology during his formative years of study that soon led him to a vocation to the priesthood. He carried out his ministry with the firm desire to safeguard the Church of Rome from the reform of Calvin. Saint Francis de Sales, Doctor of the Church, is one of the fathers of modern spirituality and influenced the most important figures of the 1600^s in Europe. He brought back many faithful separated from the Catholic Church by speaking about the love of God. Many religious congregations took inspiration from him, including the Salesian Family founded by Saint John Bosco, who chose him as patron of his efforts, both because he was one of the most venerated Saints in the Piedmont region of Italy and because he incarnated the principles of loving kindness, optimism and Christian humanism that became the foundation of the teaching methods of don Bosco. Francis de Sales was beatified in 1662 and canonized by Pope Alexander VII just three years later. Marco Ventura portrays him in the style of an antique stained glass window, with his pen in hand, since he is patron of journalists and writers.

TECHNICAL DATA

Number of values: 1
Face value: € 2.55
Format: 30 x 40 mm
Perforation: 13½ x 13½
Printing process: offset
Sheet of: 10 stamps
Sheet size: 174 x 104 mm
Artist: Marco Ventura
Printer: The Lowe Martin Group (Canada)
Price of the set: Euro 2.55
Max. total printing: 120,000 complete series